Analysis on Aspects of Educational Values Found in an Indian Movie

Ayu Kristina Sari Batubara[1], Vebriati Lelyana Br. Manurung[2], Novi Sri Ulina Simanjuntak[3], Herman[4]*

[1,2,3]An Undergraduate student, English Education Department, Universitas HKBP Nommensen, Indonesia
[4]A Lecturer, English Education Department, Universitas HKBP Nommensen, Indonesia

*Corresponding author: herman@uhn.ac.id

_____

A B S T R A C T

The research aims to analyse the aspects of Educational Values analysis using Taylor 's theory and interpret the reference meaning of that are found in the Hickhi Movie. This research was conducted by using a descriptive qualitative method. The kind of research is content analysis. The data which used Hickhi Movie script. The result of this research showed that the nine aspects of Educational Values using Taylor's theory such us Never give up, Self-confidence, Friendly and be polite, Love, Forgiveness, Optimistic, Help each other, Responsible and Hard work in the Hickhi Movie. Therefore, In Hickhi movie, there were 76 data the Aspects of Education Value that the researchers found. 7 data of Never give up (9,22%), 6 data of Self-confidence (7,89%), 10 data of Friendly and be polite (13,15%), 11 data of Love (14,47%), 3 data of Forgiveness (3,94%), 8 data of Optimist (10,52%), 10 data of Help each other (13,15%), 14 data of Responsible (18,42%), 7 data of Hard work (9,21%). Involving the total data of the Aspects of Educational Values are 76 data. And based on the data analysis above, the most dominant Aspects of Education Values in Hickhi Movie is Responsible (18,42%).

I. INTRODUCTION

Education is the process of facilitating learning, or the acquisition of knowledge, skill, values, morals, beliefs, and habits. Hence, according to Sulistyowati (2013:22), character education is a lesson to improve the cultures values and nationalism character as a member of society. Educational methods include teaching training, story-telling, discussion, and directed research. Furthermore, according to Herman (2020:1), character Education is to influence the way of high thinker, attitudes and action of someone so that becomes a person, personality, and a member of society as well as a civilized citizen. Therefore, Human can be seen have a good character when want to deliver something with uses a right method of language.

Language is unifying tool for good cooperation between fellow humans. Human utilizing the language almost every day to invent interaction, socialization, and communication. That statement is supported by Herman (2018:150). He stated that language is very important in human life because language, the human can live and be creative, and can create a culture through language. Hence, people can take a socialization to one each other, because everybody can understand clearly what they are talking (Herman, 2016). The utterance produced by the someone speech instrument is a symbol of the sound of a voice within which a member of the community can exchange ideas, and work together. Thus, language is able to change the entire order of human life within the process of human relations in communication. Humans utilizing the language in daily life as a means of interaction and communication each other. Therefore, language is the special features of mankind from other living things.

Communication is one of the main distinguishing features of mankind. Communication is the process of people in society conveying their thoughts and feelings in order to generate interaction. According to Herman and Rajagukguk (2019:6), communication is a way for human interacts with the other. So, communication is really important to create a human interaction and make a conversation in daily life. Without communication, people cannot go through life, thus communication is a tools to convey human idea and thought. The study of human thought is literature. People use written form in language to deliver their ideas that we called literature.

Literature means one of significant science of a society language. Thus, literature is one of the important things for human's work of arts to make it good on poetry, prose, novel and movie that have an element of entertainment to give some distributions in our life. Literature is the work of art which can be watched or listened on a performance as drama and also movie. Literature describes written or oral tool that is usually used to explain anything happened, whether it is creative writing or a scientific work in the world, but this term is commonly used in works of imagination, including works of poetry, poem, fiction, and nonfiction. Literature is divided into a several kinds such us: fiction, drama, poetry and film. Film is a form of literature in its own right. According to Setiawan (2014:7), a film is sometimes referred to as a movie or motion picture, which is a collection of moving images. Movie is a set of moving picture. There are a number of conditions that must be met for a film to be categorized as safe for all ages. Some of them contain elements of education, culture, and character. Furthermore, the film does not pursue violent scenes, either verbally or nonverbally. The film in question must also

not contain scenes that can encourage children to have sex. Other things such as occult, horror, and acts that violate the law and norms are also not allowed to appear in this category of films. In Indonesia, based on Government Regulation No. 18 of 2014 concerning Film Censorship Institutions, there are four categories for classifying films and film advertisements, based on the age of the audience. Here's a brief explanation: Films for audiences of all ages (SU), Films for audiences aged 13 years or over (13+), Films for audience aged 17 years or over (17+) and Films for audiences aged 21 years or older (21+).

Additionally, according to Simanjuntak and Basari (2016:3), movie has an important role in human society. It is a media to entertain all of the people, and also to transferring ideas in mind and give information sources which have extended influence for human beings. Many people watch movie from Television, Youtube, and CD/DVD, Telegram etcetera. Movie or motion picture usually has a purpose to entertain people. Besides to entertain, movie also can give the message, science, and knowledge and educational value. Therefore, educational value is important to be learnt so who are watching movie or reading short story or drama can get the positive effect. In education process it does not only speak about learning educational values theory but how to practice and to apply it into daily life. Educational value must be run with a good and proper ethic.

According to Taylor (2006:4), there are some aspect of educational values namely: Never Give up, Self-confidence, Friendly and be polite, Love, Forgiveness, Optimism, Help each other, Responsible, Hard work. Added by the Ministry of National Education and Centre of Curriculum 2013 (2010:20), said that educational value is to implement of value in education process, such as the values of religious character, honesty, tolerance, discipline, hard work, creative, independent, democratic, curiosity, spirit of nationalism, patriotism, recognize achievement, friendly/communicative, love peace, love to read, caring environment, social care, and responsibility in learning in class. Based on the statement above, in learning process, the learners play an important role to apply a good education with self-awareness.

In this modern era, all sectors in a country are inseparable from problems, including the education sector. In fact, until now there are still various educational problems in Indonesia that we found not been resolved. The crisis of educational value factors is deviant daily behaviour, such as disobeying school rules, expressing harsh words and feeling proud, lying, cheating, and unwise use of social media to create hoax news cases to stun a public in panic and even exist to corrupt a person's good name out of hatred, envy or revenge happened recently in social media user and many more. For example, the other cases, media informs that bullying is the popular number to death or physical that happened in student's case. According to the 2015 Global School-based Student Health Survey (GSHS), 20.6 percent of young children aged 13-17 years old in Indonesia are affected, with males accounting for 24.1 percent and females accounting for 17.4 percent, according to the World Health Organization. In 2015, the Child Protection Commission said that the cases of child abuse became descend, but the children cases in bullied more increased. Bullying has happened in primary schools (Aulia, 2016). Additionally, For the specific data that the researchers found based on CNN (Cable News Network Indonesia) is Bullying Case in Cilacap, 4 Child Bullies Arrested, Not Only 1 Victim

the incident happened recently in Thursday, January 07, 2021. As previously reported, a video of bullying against a girl was widely circulated on social media. In the video uploaded to the @cetul22 Instagram account, that several women have physically abused a child until the victim was cry. One of the perpetrators was also seen grabbing the child's hair who had sobbed and sat on the ground.

It means in Indonesia there is a gap between the implanting of good and right values in schools based on 2013 Curriculum. Moreover, the 2013 curriculum policy emphasizes more on attitude. Whereas what we do is at the same time is the building of our character, this condition will continue from generation to generation, and that influence will continue and will result in moral decay for the next generation. One of the way to implement a good character that can be used is by movie. In watching movie, sometimes, there are some people difficult to find or get the message or character value. People can catch and take a message from the movie, but there are also people who difficulties to catch the message (Manesah et al., 2018:2). The researchers believe that this occurred because many people watch movies for the sake of entertainment and do not pay attention to the message or educational value that the film attempts to convey to the audience. Especially to young children or students, they usually watch just to entertain themselves. Besides that, as we can see now many televisions show or program are not very educational. For example, the themes used are mostly about teenage romance, enmity, fighting, even wild racing and some even broadcast murdering action, and many other negative things tucked into television program in Indonesia (Diahloka, 2012). As a result of this research, the researchers hope to convey the educational value in the movie and make the readers aware that there are many educational values that can be conveyed in a movie, particularly in the Hickhi movie.

The example of educational values in the Hickhi movie:

Sir	:	You could try a different profession. Hope you understand.
Mrs. Mathur	:	Sir, can I ask you all something? Did any of you know anything about Tourette's before today?
Principals and Trustees	:	Absolutely not.
Mrs. Naina Mathur	:	So, if I can teach something new to Principals and Trustees, **I'm sure I'll be able to manage children sir.**

I'm sure I'll be able to manage children sir (02:50-03:11), based on the dialogue, Principal and Supervisor said that she could try to another job. The purpose of them to made Mrs. Mathur stop has a dream become a teacher. Then Mrs. Mathur said well, if I can teach something new to Principals and Trustees, I'm sure I'll be able to manage children sir. Mrs. Mathur still Confidence that she become a teacher, although the principal and supervisor said it is impossible for her. Based on the explanation above, the example of educational values that dialog appearance is "Confidence". Confidence is one of example educational value.

Previously, there were some researchers conducted the research with the title "An Analysis of educational Values in Hikayat Hang Tuah Malay Folktale Story by Efendi & Muttaqien (2017). In this research, the researchers are describing some values. He used by Ministry of Education and Culture

nowadays. The findings show that Hikayat Hang Tuah has different aspects educational value. They are religion, nationalism, integrity, autonomy, to cooperation. The intention of this research is able to give explanation for all of students to improve their character education through Hikayat Hang Tuah story. Therefore, the researchers inspired to do this research is to investigate the educational values in the Hickhi movie by Taylor theory (2006) which overspread nine aspects of educational value, namely: Never give up, Self-confidence, Friendly and be polite, Love, Forgiveness the sins, Optimism, Help each other, Responsible, and Hard work. The researchers analyze the educational values based on the utterance of the character in Hickhi movie script, and the researchers focus not only to find out the aspects of educational values, but also focuses to find out the most dominant of educational values.

II. RESEARCH METHODOLOGY

Design of the Research

In this research, the researchers used qualitative research. Qualitative research in the written or oral word it is include of descriptive method (Farziah, 2018:22). According to Nugrahani (2014:89), qualitative research refers to analysis of non-mathematical data, which yields findings through data collected by various means, including interviews, observations, documents or files, and test. It means that qualitative research is the research that the source of data is form written or oral world which is can collected by interview, observation, documents files, and test. Moreover, Creswell (2011:4) as cited in Pasaribu, Herman and Hutahaean (2020:15) stated that qualitative research is a research to explore the meaning and understanding by individuals or groups an author to social or human problem. According to Hutahaean (2019:77), there are the types of qualitative research, such us: basic interpretative studies, problems of studies, phenomenological studies, ethnography, grounded theory, historical studies, narrative inquiry, and the last is content analysis. In this research the researchers used qualitative descriptive as a method, because the data of this research is collected in form words or sentences. Furthermore, according to Sinaga, Herman., and Marpaung (2020), the content analysis focused to analyze and to interpret the recorded material to study about behaviour of human (Hutabarat et al, 2020).

Therefore, in this research, the researchers used document or content analysis because the researchers analyzed the educational value in the Hickhi movie based on the utterance of the character by using script. It is supported by Ary et al. (2010:29), Content analysis focused on analyzing the recorded material, the material such us textbook, letters, movie, tapes, diaries, article, journal, or other document.

Data Source of the Research

Data is the material in the research. According to Nugrahani (2014:211), research data basically consist of all information or materials provides by nature (in a board sense) that the researchers should search, collect and select. According to Siyoto and Sodik (2015:67), data can form

a situation, picture, sound, letter, number, math, language, and symbols. He stated that based on the source of data, research data consist of two types, first is primary data and the second is data (Siyoto and Sodik 2015:67; Butarbutar, 2020). Primary data is information obtained or collected directly from a data source by researchers. Secondary data is information obtained or gathered by researchers from previously existing sources, like: book, reports, journals, and others. So the researchers used secondary data to analyze the research

In this research, the secondary data is movie that the researchers downloading from https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&url= https://www.scripts.com/script/hichki_9924&ved=2ahUKEwiEksyisOnwAhVe63MBHSBqB4oQFno ECAQQAQ&usg=AOvVaw18EifI3eX0FJ5MeawjhA9d&cshid=1622102053612 the script of Hickhi movie, and the secondary data is from book, journal, and research that can be support the theory for this research.

The researchers chose to analyze Indian Hickhi Movie because the researchers realized that there are many educational values that the researchers found for building the students of character education better. Hence, the fact about Indian has so many religious events and festivals, and each festival has a unique theme in celebrating it, but it still maintains a strong sense of family, although married, does not mean that they have forgotten their parents. And the Indians are known to be as unyielding as, in our field of technology we have come up with many names of successful Indians. Furthermore, in the film industry, Indian films always have an interesting storyline, so anyone who watches Indian films is often carried away by the unpredictable plot, and never gets bored even when the story is repeated. And Indian movies have chronological sequences, with the first event coming first, followed by the second, third, and so on. So the audience never get bored even though this movie has been shown many times on Television.

Hickhi is the movie that has many educational values, then Hickhi movie is Indian movie that suitable to watched by young children. This movie was released on 2018 with positive reviews. This movie also was approved at Shanghai International Film. The actress is Rani mukerji as Mrs Naina Marthur, the supporting character is Harsh Mayar as Atish, Supriya Pilgoankar as Sudha Mathur, Neeraj Kabi as Mr. wadia, Asif Basra as Shyamlal, Shivkumar Subramaniam as St Notker, Hussain Dalal as Vinay, Vikram Gokhale as Mr. Khan. Hickhi is also movie that easy to understand by the audience. The other reason is because there is no researchers analyzed aspects of educational values and to find out the most dominant aspects of educational values in watching Hickhi movie by Taylor theory. So the researchers interest to conduct the research.

Instrument of the Research

According to Simbolon, Sihombing, Herman, and Marpaung (2020), researchers use instruments and tool facilities to collect data. Instruments make it easier for researchers to complete their research projects, while also making them more clear, complete, and systematic. As a result, an instrument is a data collection tool that must be valid and reliable. According to Arikunto (2006:126), the method used by researchers to collect data is known as instrumentation. This study includes an

instrument. This research instrument is a script of Hickhi Movie download from the suitable downloading link on the internet of Hickhi Movie script. Besides that, the researchers also need another media in collecting the data, such as: laptop, mobile phone, etc.

Technique of Data Collection

Technique of collecting data is the way how the researchers collected the data of the research. According to Siyoto and Sodik (2015:76), there are four method of data collection:

1. Data collection through questionnaires;
2. Data collection through the interview method;
3. Data collection through observation method;
4. Data collection through documentation.

In this research, the researchers used data collection through documentation, because the researchers collected the data from the script of Hickhi movie. Documentation method, which is looking for data about things or variables in the forms of notes, transcripts, newspaper, agenda, etcetera (Siyoto and Sodik, 2015:77). In collecting the data, the researchers will use listening and taking notes methods. The technique of data collections consisted of several steps as follows:

1. Searching and downloading for the suitable of the Hickhi Movie and the script of the Hickhi Movie.
2. Listening to the words or utterance of Hickhi Movie while reading the script of Hickhi Movie.
3. Underlining and selecting the Aspects of educational values found in the Hickhi Movie.
4. And the last Converting to percentages by using formula:

    $P= \frac{f}{n} \times 100$

    Where:

    P: Percentage of using the aspects of Educational Values

    F: Frequency of using the aspects of Eductional Values

    N: Total item Aspects of Educational Values

Technique of Data Analysis

After the researchers collected the data, the next step is the researchers analyzed the data. Data analysis is the process to collect all the data into group and then arrange the data into patterns or description (Salim, 2012:145). Based on explanation above, the researchers analyzed the data by process were state as follows:

1. Preparation, at the beginning, in preparing the data, the researchers chose the Hickhi Movie to be identified.
2. Viewing the Hickhi film After preparing the data, the researchers read while analyzing the script of the Hickhi Movie to determine the types of educational values found within the Hickhi movie.

3. Confirmation, once all aspects of educational values have been found, the data will be confirmed by using Taylor's (2006) theory, which will be used to determine the aspects of educational values found so that they can select correctly and appropriately into their own types.
4. Frequency and percentage calculation, after all the data are classified, the researchers finally calculated the data in order to know the frequency of the most dominant aspects of educational values found within the Hickhi Movie.

$P= \frac{f}{n} \times 100$

Where: P: Percentage of using the aspects of Educational Values
F: Frequency of using the aspects of Educational Values
N: Total item Aspects of Educational Values.

III. RESEARCH FINDINGS AND DISCUSSION

Research Findings

After analyzing the aspects of education values in Hickhi Movie, the researchers found that The data analysis showed that there were 9 Aspects of Educational Values in Hickhi Movie by Taylor theory. In Hickhi Movie, there were 76 of data the Aspects of Education Value that the researchers found. 7 data of Never give up (9,22%), 6 data of Self confidence(7,90%), 10 data of Friendly and be polite (13,15%), 11 data of Love (14,47%), 3 data of Forgiveness (3,94%), 8 data of Optimist (10,52%), 10 data of Help each other (13,15%), 14 data of Responsible(18,42%), 7 data of Hard work (9,21%). Involving the total data of the Aspects of Education Values were 76 data.

Table 1. Aspects of Education Values in "Hickhi" Movie

No	Aspects of Educational Values	Frequency	Percentage
1	Never give up	7	9,22%
2	Self confidence	6	7,90%
3	Friendly and be polite	10	13,15%
4	Love	11	14, 48%
5	Forgiveness	3	3,94%
6	Optimist	8	10,52%
7	Help each other	10	13,15%
8	Responsible	14	18,42%
9	Hard work	7	9,22%
Total		**76**	**100%**

Hence, the data analysis showed that the most dominant Aspects of Educational Values in Hickhi Movie is Responsible (18,42%). Based on the analysis, the detail explanation will be presented into a chart below:
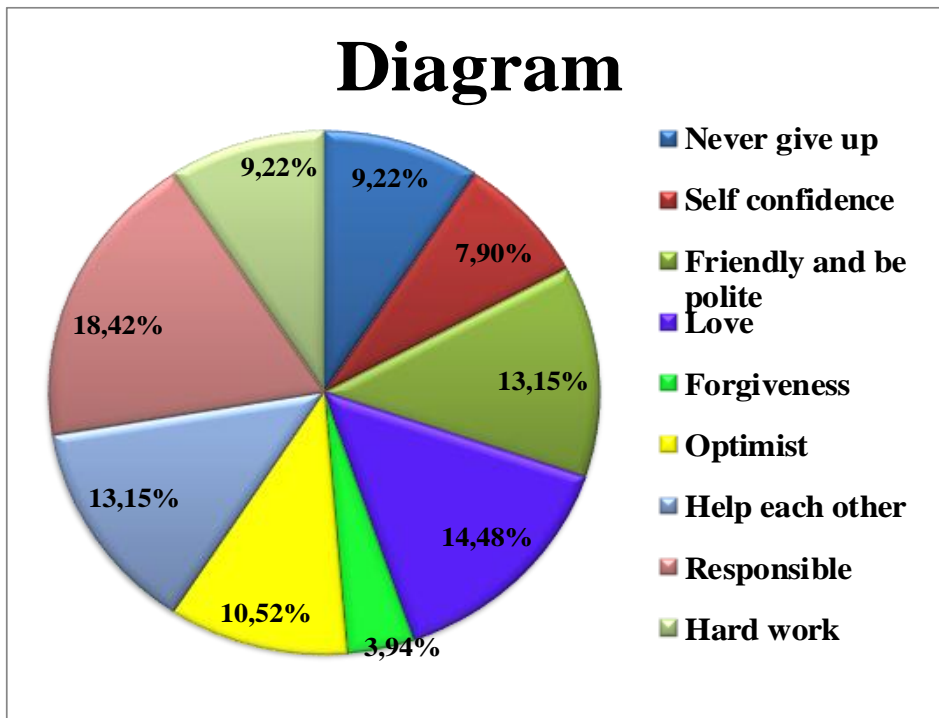

Chart 1. Percentage of all Aspects Education Value in "Hickhi" Movie.

Based on the chart 1 above, the researchers concluded that the most dominant aspects of educational value in Hickhi Movie is Responsible (18,42%). It is because in this movie tells about a responsible person would clearly settle her rights and obligations as a social creature. Someone that responsible is a person which esteem themselves as long as life, so, that is why the most dominant aspects used on this hickhi movie is responsible.

Discussion

After analyzed and classified the data above, the researchers would like to made discussion clearly about Educational Value.

1. In Hickhi Movie, There were 76 of data the Aspects of Education Value that the researchers found. 7 data of Never give up (9,22%), 6 data of Self confidence (7,90%), 10 data of Friendly and be polite (13,15%), 11 data of Love (14,47%), 3 data of Forgiveness (3,94%), 8 data of Optimist (10,52%), 10 data of Help each other (13,15%), 14 data of Responsible (18,42%), 7 data of Hard work (9,21%). Involving the total data of the Aspects of Educational Values were 76 data. The researchers discovered that responsible became one of the Aspects of Educational Values that is mostly present in every utterance in Hickhi Movie because this movie mostly

tells about the efforts of a teacher who has many weaknesses in life but always enthusiasm and a sense of responsibility to all the different students, so all the students give feedback of responsibility. And, according to the findings of this study, forgiveness was the least of the data that the researchers discovered in Hickhi Movie, as only a few apologies were discovered by the researchers in every single utterance by the actress/actors.

2. The data analysis showed that the most dominant Aspects of Educational Values in Hickhi Movie is Responsible (18,42%). Moreover, there were similarities and differences found with previous relevant of the research that conducted by Efendi & Muttaqien (2017) with the title "An Analysis of educational Values in Hikayat Hang Tuah Malay Folktale Story. The first similarity was discovering the educational values as a subject. Then, one of the similarities between these two studies was the methodology, which was both descriptive qualitative research. And the differences in this research were used by Taylor (2006) theory and the previous relevant of the research used Ministry of National Education (2017) which overspread the aspects of Educational Value such as religion, nationalism, integrity, autonomy, and collaboration. In Religious Values it is divided into belief and obedience, in Nationalism Values it is divided into loving country, spirit of nationalism and respecting diversity, in Autonomous Values it is divided into hard work and creativity, hence Cooperative Values it is divided into solidarity. As a result, this aspect is only described based on Hikayat Hang Tuah's story. So, Efendi's research is very different from the research that is used by Taylor theory, which covers nine aspects of educational values such as Never Give Up, Self Confidence, Friendly and polite, Love one another, Forgiveness of sins, Optimism in positive views, Helping each other, Responsibility, and Hard Work Every day. This research also categorizes this value in order to determine the most dominant of the Aspects of Educational Values. Then, the subject of this study was the film "Hicki," while Efendi was analyzing the Education Values in the Hikayat Hang Tuah Story.

IV. CONCLUSIONS

This section discusses the conclusions reached as a result of the research problem and findings. The researchers came to the following conclusions based on their findings and discussions: Based on the discussion above, the researchers concluded that the purpose of this research is to investigate the educational values in the Hickhi movie by Taylor theory (2006), which encompasses nine aspects of educational value, namely: never give up, self-confidence, friendliness and politeness, love, forgiveness of sins, optimism, helping others, responsibility, and hard work. The researchers used Hickhi Movie as object. The researchers analyzed the educational values based on the utterance of the character in Hickhi movie script, and the researchers focused not only to find out the aspects of educational values, but also focused to find out the most dominant of educational values.

From the data analysis done by the researchers, there were Aspects of Education Values in Hickhi Movie by Taylor theory. In Hickhi Movie, There were 76 data the Aspects of Education Value that the researchers found. 7 data of Never give up (9,22%), 6 data of Self confidence (7,89%), 10 data of Friendly and be polite (13,15%), 11 data of Love (14,47%), 3 data of Forgiveness (3,94%), 8 data of Optimist (10,52%), 10 data of Help each other (13,15%), 14 data of Responsible (18,42%), 7 data of Hard work (9,21%).Involving the total data of the Aspects of Education Values are 76 data.

Based on the data analysis above, the most dominant Aspects of Education Values in Hickhi Movie is Responsible (18,42%). In this research, the researchers also concluded that in every utterance in those movie are being told to the listener about Education Value which apply into daily life. So this movie made us understand to improve our personality better. Furthermore, this research hopefully becomes a reference for the aspects of Education Values field for students and the next researchers

REFERENCES

1. Arikunto, S. (2006). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
2. Ary, D., Jacobs, L. C., Sorensen, C. (2010). *Introduction to Research in Education* (8thed.). Belmont: Wadsworth Cegage Learning.
3. Aulia, F. (2016) Bullying experience in primary school children. *SCHOULID: Indonesian Journal of School Counseling, 1(1), p.28. doi: 10.23916/schoulid.v1i1.37.28-32.*
4. Badan Penelitian dan Pengembangan Pusat Kurikulum, Kementrian Pendidikan Nasional. (2010). *Pengembangan Pendidikan Budaya dan Karakter Bangsa.* Jakarta: Kementerian Pendidikan Nasional.
5. Butarbutar, E. V., Sinurat, B., Herman., and Purba, L. (2020). Idiomatic Expressions in "A Thousand Words" Movie. *Actual Social Science Review, Vol 1 No 1 (2020), PP. 1-11.* Retrieved from: https://syniutajournals.com/index.php/ASSR/article/view/159
6. Diahloka, C. (2012). Pengaruh Sinetron Televisi Dan Film Terhadap Perekembangan Moral Remaja. *Reformasi: Jurnal Ilmiah Ilmu Sosial dan Ilmu Politik, 2(1)*
7. Efendi, A. N., & Muttaqien, M. (2017). Educational Values in Hikayat Hang Tuah Malay Folktale Lekksema. *Jurnal Bahasa dan Sastra, 131-143, Vol 2 No 2.*
8. Farziah. (2018). The Analysis of Moral Value in the Movie "Front of the Class". Thesis. Banda Aceh. UIN AR-RANIRY. Available at: *https://repository.arraniry.ac.id/id/eprint/9392/2/Skripsi%20Full.pdf*
9. Herman. (2016). Students' Difficulties in Pronouncing the English Labiodental Sounds. *Communication and Linguistics Studies. Vol. 2, No. 1, 2016, pp. 1-5.* doi: 10.11648/j.cls.20160201.11. Retrieved from http://www.sciencepublishinggroup.com/journal/paperinfo?journalid=357&doi=10.11648/j.cls.20160201.11

10. Herman. (2020) *Peran Budaya Sekolah Terhadap Pendidikan Berkarakter*. Artikel.https://www.mistar.id/opini/peran-budaya-sekolah-terhadap pendidikan-berkarakter/

11. Herman. (2018). *Code-Mixing in the Short Story of Love, You Are Mine*. Artikel. *http://repository.uhn.ac.id/handle/123456789/2137*

12. Herman and Rajagukguk, J. (2019). An English Oblique Translation Analysis of "Twitter" Social Networking Website into Indonesian: An Applied Linguistics Study. *International and Public Affairs. Vol. 3, No. 1, 2019, pp. 6-12*. doi: 10.11648/j.ipa.20190301.12. Retrieved from http://www.sciencepublishinggroup.com/journal/paperinfo?journalid=546&doi=10.11648/j.ipa.20190301.12

13. Hutabarat, E., Herman, Silalahi, D.E., and Sihombing, P. S. R. (2020). An Analysis of Ideational Metafunction on News Jakarta Post about Some Good Covid-19 Related News. *VELES Voices of English Language Education Society, Vol 4, No 2 (2020), e-ISSN 2579-7484, PP. 142-151*. Retrieved from http://e-journal.hamzanwadi.ac.id/index.php/veles/article/view/2526

14. Hutahaean, D. T. (2019). A Contrastive Analysis between English and Indonesia in Novel. *Journal of English Teaching As a Foreign Language*, *5*(1), 71-80. Retrieved from https://ejournal.uhn.ac.id/index.php/jetafl/article/view/118

15. Manesah, D., Minawati, R., and Nursyirwan. (2018). Analisis Pesan Moral Dalam Film Jangan Baca Pancasila Karya Rafdi Akbar. *Jurnal Proporsi, 3(2)*. *http://dx.doi.org/10.22303/proporsi.3.2.2018.176-187*

16. Nugrahani, F. (2014). *Metode Penelitian Kualitatif dalam Penelitian Pendidikan Bahasa.* In: Solo: Cakra Books (pp. 185-190). Surakarta: Pilar Media.

17. Pasaribu, B., Herman, and Hutahaean, D. T. (2020). Students' Difficulties In Translating Narrative Text From English Into Indonesia At Grade VIII Of SMP Negeri 9 Pematangsiantar. *Acitya: Journal of Teaching & Education, Vol. 2 No. 1 2020, PP. 12-18*. Retrieved from http://journals.umkt.ac.id/index.php/acitya/article/view/1311

18. Salim, Syahrum. (2012). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Citapustaka media.

19. Setiawan, I.S.I. (2014). *An Analysis on Moral Values As Seen In "Rise of the Guardians" Movie*. Thesis. Salatiga. State Islamic Studies Institute (Stain). Available at: *http://e-repository.perpus.iainsalatiga.ac.id/645/1/17.pdf*

20. Simanjuntak, N.V.N. and Basari, A. (2016). Subtitling Strategies in Real Steel Movie. *Journal Bahasa, Sastra, dan Budaya,12 (1). https://doi.org/10.33633/lite.v12i1.1093*

21. Simbolon, C., Sihombing, P. S. R., Herman, Marpaung, T. I. (2020). An Analysis of Deixis on the Song Lyrics of Ed Sheeran "Divide" Album. *Global Science Journal/GSJ: Volume 8, Issue 9, September 2020, Online: ISSN 2320-9186, PP. 1363-1382*. Retrieved from: http://www.globalscientificjournal.com/researchpaper/AN_ANALYSIS_OF_DEIXIS_ON_THE_SONG_LYRICS_OF_ED_SHEERAN_DIVIDE_ALBUM.pdf

22. Sinaga, D., Herman., and Marpaung, T. I. (2020). Deixis in the Song Lyrics of Lewis Capaldi's "Breach" Album. *JOLLT Journal of Languages and Language Teaching, P-ISSN:*

2338-0810, Vol 8, No 4 (2020), E-ISSN: 2621-1378, PP. 450-457. Retrieved from http://ojs.ikipmataram.ac.id/index.php/jollt/article/view/2843

23. Siyoto, S. and Sodik, M.A. (2015). *Dasar Metodologi Penelitian*. Yogyakarta: Literasi Media Publishing

24. Sulistiyanto, L.Y. (2017). *An Analysis of Social Conflict Faced by the Main Character in "The Blind Side" Movie*. Thesis. Malang. University of Muhammadiyah Malang. Available at: http://eprints.umm.ac.id/37417/

25. Taylor. (2006). *Values Education for Citizens in the New Century*: "Tom Sawyer." Bridlington: Peter Haddock Ltd.